Parse the following forms and translate into English. For parsing, give Verbal Root, Stem, and where applicable Conjugation/Tense, Person, Gender, Number. If two answers are possible, provide both. [Consult the vocab list from Ch. 30!]

Ex: רַ֫מָשְׁ + יְנִ = שֶׁמֶר Qal pft 3fs + 1cs sfx “she guarded/kept me”

1. אַקְרִיב + קְרִ + אָכְרַ = קְרִ “I will bring near, present, draw near”

2. אַקְרִ֫יבָה + קְרִ + אָכְרַ = קְרִ “let me bring near, present, draw near”

3. הִקְרַבְתֶּם + קְרִ = קְרִ “you brought near, presented, drew near”

4. הַזְכִּיר + רָצַ = רָצַ “he will remind, keep in remembrance, commemorate”

5. הַזְכִּיר + רָצַ = רָצַ “to remind, keep in remembrance, commemorate”

6. הִזְכַּיר + רָצַ = רָצַ “he reminded, kept in remembrance, commemorated”

7. הַזְכֵּר + רָצַ = רָצַ “remind, keep in remembrance, commemorate!”; OR Hiph infa “to remind, keep in remembrance, commemorate”

8. הַזְכֵּר + רָצַ = רָצַ “let him / may he remind, keep in remembrance, commemorate”

9. הַלְבִּ֫ + יִשׁו + לְבַ = לְבַ “to clothe/array (someone)”

10. הִלְבִּישׁו + לְבַ = לְבַ “they clothed/arrayed (someone)”

11. הַמַּלְבִּישׁ + לְבַ = לְבַ “clothing/arraying (someone)” or “the ones who clothes/arrays (someone)”

12. הַלְבִּישׁ + לְבַ = לְבַ “they (women) / you (women) will clothe/array (someone)”

1Note: the ה here is not a stem prefix from the Hiphil stem. The מ is standing where the stem prefix מ would be; the presence of מ plus the ending יִים indicates that we’re dealing here a participle. The ה plus dagesh forte is the marker of the definite article, “the.”

© 2009 Dr. Phillip Marshall